



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

25 Φεβρουαρίου 2003

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ της 21ης Φεβρουαρίου 2003

I. Στοιχεία που δεν σχετίζονται με πράξεις νομισματικής πολιτικής

Κατά την εβδομάδα που έληξε στις 21 Φεβρουαρίου 2003, η μείωση του **χρυσού και των απαιτήσεων σε χρυσό** (στοιχείο 1 του ενεργητικού) κατά 326 εκατομμύρια ευρώ σχετιζόταν με την πώληση 30 τόνων χρυσού στην οποία προέβη συγκεκριμένη εθνική κεντρική τράπεζα του Ευρωσυστήματος (στο πλαίσιο της συμφωνίας των κεντρικών τραπεζών για τον χρυσό (Central Bank Gold Agreement) της 26ης Σεπτεμβρίου 1999).

Κατά την ίδια εβδομάδα, η καθαρή συναλλαγματική θέση του Ευρωσυστήματος (στοιχεία 2 και 3 του ενεργητικού μείον τα στοιχεία 7, 8 και 9 του παθητικού) μειώθηκε κατά 0,4 δισεκατομμύρια ευρώ σε 224,2 δισεκατομμύρια ευρώ, λόγω συναλλαγών πελατών και χαρτοφυλακίου.

Τα εμπορεύσιμα **χρεόγραφα σε ευρώ κατοίκων της ζώνης του ευρώ** (στοιχείο 7 του ενεργητικού), τα οποία κατέχει το Ευρωσύστημα, αυξήθηκαν κατά 0,9 δισεκατομμύρια ευρώ σε 32,6 δισεκατομμύρια ευρώ. Τα **τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία** (στοιχείο 1 του παθητικού) μειώθηκαν κατά 1,3 δισεκατομμύρια ευρώ σε 341,6 δισεκατομμύρια ευρώ. Οι **υποχρεώσεις έναντι γενικής κυβέρνησης** (στοιχείο 5.1 του παθητικού) αυξήθηκαν κατά 7,6 δισεκατομμύρια ευρώ σε 54,1 δισεκατομμύρια ευρώ.

Οι **λογαριασμοί αναπροσαρμογής** (στοιχείο 11 του παθητικού) μειώθηκαν κατά 8 εκατομμύρια ευρώ λόγω προσαρμογών στο τέλος του έτους.

II. Στοιχεία που σχετίζονται με πράξεις νομισματικής πολιτικής

Ο καθαρός δανεισμός του Ευρωσυστήματος προς τα πιστωτικά ιδρύματα (στοιχείο 5 του ενεργητικού μείον τα στοιχεία 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 και 4 του παθητικού) αυξήθηκε κατά 7,7 δισεκατομμύρια ευρώ σε 211,7 δισεκατομμύρια ευρώ. Την Τετάρτη 19 Φεβρουαρίου 2003

έληξε μια **πράξη κύριας αναχρηματοδότησης** ύψους 86 δισεκατομμυρίων ευρώ, ενώ διακανονίστηκε νέα πράξη ύψους 95 δισεκατομμυρίων ευρώ.

Η χρησιμοποίηση της **διευκόλυνσης οριακής χρηματοδότησης** (στοιχείο 5.5 του ενεργητικού) ήταν 1,1 δισεκατομμύρια ευρώ (έναντι 0,1 δισεκατομμυρίων ευρώ την προηγούμενη εβδομάδα), ενώ η χρησιμοποίηση της **διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων** (στοιχείο 2.2 του παθητικού) ήταν 2,4 δισεκατομμύρια ευρώ (επίσης έναντι 0,1 δισεκατομμυρίων ευρώ την προηγούμενη εβδομάδα).

III. Τρεχούμενοι λογαριασμοί των πιστωτικών ιδρυμάτων της ζώνης του ευρώ

Ως αποτέλεσμα του συνόλου των συναλλαγών, το πιστωτικό υπόλοιπο των **τρεχούμενων λογαριασμών** των πιστωτικών ιδρυμάτων στο Ευρωσύστημα (στοιχείο 2.1 του παθητικού) αυξήθηκε κατά 1 δισεκατομμύριο ευρώ σε 129 δισεκατομμύρια ευρώ.

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

Τμήμα Τύπου και Ενημέρωσης

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Τηλ.: +49 69 1344 7455, Φαξ: +49 69 1344 7404

Έντερνετ: <http://www.ecb.int>

Η αναπαραγωγή επιτρέπεται εφόσον γίνεται αναφορά στην πηγή.



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

Ενοποιημένη εβδομαδιαία λογιστική κατάσταση του Ευρωσυστήματος της 21ης Φεβρουαρίου 2003

(εκατομμύρια ευρώ)

Ενεργητικό	Υπόλοιπο της 21ης Φεβρουαρίου 2003	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε συναλλαγές	Παθητικό	Υπόλοιπο της 21ης Φεβρουαρίου 2003	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε συναλλαγές
1 Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό	130.314	-326	1 Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	341.561	-1.329
2 Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα από μη κατοίκους ζώνης ευρώ			2 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων της ζώνης ευρώ,		
2.1 Απαιτήσεις από το ΔΝΤ	31.215	15	σχετιζόμενες με πράξεις νομισματικής πολιτικής		
2.2 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρεόγραφα, δάνεια και λοιπά στοιχεία ενεργητικού	196.795	-1.827	2.1 Τρεχούμενοι λογαριασμοί (που καλύπτουν το σύστημα ελάχιστων αποθεματικών)	128.951	1.004
	228.010	-1.812	2.2 Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων	2.441	2.382
3 Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα από κατοίκους ζώνης ευρώ	17.686	355	2.3 Καταθέσεις προθεσμίας	0	0
4 Απαιτήσεις σε ευρώ από μη κατοίκους ζώνης ευρώ			2.4 Αντιστρεπτικές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	0	0
4.1 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρεόγραφα και δάνεια	6.230	540	2.5 Καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων	0	0
4.2 Απαιτήσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ II	0	0		131.392	3.386
	6.230	540	3 Λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων της ζώνης ευρώ	61	0
5 Δάνεια σε ευρώ προς πιστωτικά ιδρύματα της ζώνης ευρώ, σχετιζόμενα με πράξεις νομισματικής πολιτικής			4 Εκδοθέντα χρεόγραφα	2.029	0
5.1 Πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης	170.001	9.001	5 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι λοιπών κατοίκων ζώνης ευρώ		
5.2 Πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης	45.000	0	5.1 Γενική κυβέρνηση	54.145	7.636
5.3 Αντιστρεπτικές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	0	0	5.2 Λοιπές υποχρεώσεις	4.823	-6
5.4 Διαρθρωτικές αντιστρεπτικές πράξεις	0	0		58.968	7.630
5.5 Διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης	1.145	1.035	6 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	8.421	-122
5.6 Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων	44	-1	7 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ	1.025	8
	216.190	10.035	8 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ		
6 Λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ από πιστωτικά ιδρύματα της ζώνης ευρώ	250	-76	8.1 Καταθέσεις, υπόλοιπα και λοιπές υποχρεώσεις	14.113	-1.082
7 Χρεόγραφα σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ	32.602	917	8.2 Υποχρεώσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ II	0	0
8 Χρέος γενικής κυβέρνησης σε ευρώ	44.355	0		14.113	-1.082
9 Λοιπά στοιχεία ενεργητικού	109.171	-194	9 Λογαριασμοί ειδικών τραπεζικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ	6.339	0
			10 Λοιπές υποχρεώσεις	74.543	1.809
			11 Λογαριασμοί αναπροσαρμογής	82.840	-8
			12 Κεφάλαιο και αποθεματικά	63.517	-853
Σύνολο ενεργητικού	784.809	9.439	Σύνολο παθητικού	784.809	9.439

Τα γενικά/μερικά σύνολα ενδέχεται να μην αντιστοιχούν στο ακριβές άθροισμα λόγω στρογγυλοποίησης των σχετικών ποσών.